

# Hermannstädter Zeitung

vereinigt mit dem

# Siebenbürger Boten.

**Erscheinung**  
an der Sonn- und  
Freitage täglich.  
Kostet für das halbe Jahr  
5 fl., das Vierteljahr 2 fl.  
50 kr., ein Monat 85 kr.  
Mit Zustellung in das  
Haus 1 fl.  
Einzeln Nummern 5 kr.  
Mit  
**Postversendung:**  
Im Inland:  
halbjährig 7 fl., viertel-  
jährig 3 fl. 50 kr. 5. W.  
Im Ausland:  
vierteljährig 4 fl. 50 kr.  
Verleger und Eigenthümer:  
Th. Steinhauser's Erben.  
Für die Redaction ver-  
antwortlich:  
Georg Essig.

**Inserat**  
aller Art werden in der  
Steinbaugasse 10. An-  
drucker angenommen; für  
Wochen die Convention be-  
trauen: Haasenstein & Vogler,  
Jul.-Opp., Wallfischgasse 10;  
ferner die Annoncen-Bur:  
A. Oepplik, Seidenstraße 2,  
Rotter & Comp., L. Steiner-  
gasse 13, R. Mosse, Seiler-  
straße 2; für's Ausland:  
Haasenstein & Vogler in  
Berlin, Gumbert, Frank-  
furt am Main, Basel und  
Paris; Adolf Steiner, Ann-  
Opp., Hamburg.  
Der Raum einer einseiti-  
gen Annonce kostet beim  
einmaligen Einrücken 1 fl.  
bei 2 Malen, das 2. Mal 50  
kr., bei 3 Malen 75 kr.,  
bei 4 Malen 1 fl. 50 kr.,  
bei 5 Malen 2 fl., bei 6  
Malen 2 fl. 50 kr., bei 7  
Malen 3 fl., bei 8 Malen  
3 fl. 50 kr., bei 9 Malen  
4 fl., bei 10 Malen 4 fl. 50  
kr., bei 12 Malen 5 fl., bei  
15 Malen 6 fl., bei 20 Malen  
8 fl., bei 25 Malen 10 fl.,  
bei 30 Malen 12 fl., bei 40  
Malen 16 fl., bei 50 Malen  
20 fl., bei 60 Malen 24 fl.,  
bei 70 Malen 28 fl., bei 80  
Malen 32 fl., bei 90 Malen  
36 fl., bei 100 Malen 40 fl.,  
bei 120 Malen 48 fl., bei  
150 Malen 60 fl., bei 200  
Malen 80 fl., bei 250 Malen  
100 fl., bei 300 Malen 120  
fl., bei 400 Malen 160 fl.,  
bei 500 Malen 200 fl., bei  
600 Malen 240 fl., bei 700  
Malen 280 fl., bei 800 Malen  
320 fl., bei 900 Malen 360  
fl., bei 1000 Malen 400 fl.,  
bei 1200 Malen 480 fl., bei  
1500 Malen 600 fl., bei 2000  
Malen 800 fl., bei 2500 Malen  
1000 fl., bei 3000 Malen 1200  
fl., bei 4000 Malen 1600 fl.,  
bei 5000 Malen 2000 fl., bei  
6000 Malen 2400 fl., bei 7000  
Malen 2800 fl., bei 8000 Malen  
3200 fl., bei 9000 Malen 3600  
fl., bei 10000 Malen 4000 fl.,  
bei 12000 Malen 4800 fl., bei  
15000 Malen 6000 fl., bei 20000  
Malen 8000 fl., bei 25000 Malen  
10000 fl., bei 30000 Malen 12000  
fl., bei 40000 Malen 16000 fl.,  
bei 50000 Malen 20000 fl., bei  
60000 Malen 24000 fl., bei 70000  
Malen 28000 fl., bei 80000 Malen  
32000 fl., bei 90000 Malen 36000  
fl., bei 100000 Malen 40000 fl.,  
bei 120000 Malen 48000 fl., bei  
150000 Malen 60000 fl., bei 200000  
Malen 80000 fl., bei 250000 Malen  
100000 fl., bei 300000 Malen 120000  
fl., bei 400000 Malen 160000 fl.,  
bei 500000 Malen 200000 fl., bei  
600000 Malen 240000 fl., bei 700000  
Malen 280000 fl., bei 800000 Malen  
320000 fl., bei 900000 Malen 360000  
fl., bei 1000000 Malen 400000 fl.,  
bei 1200000 Malen 480000 fl., bei  
1500000 Malen 600000 fl., bei 2000000  
Malen 800000 fl., bei 2500000 Malen  
1000000 fl., bei 3000000 Malen 1200000  
fl., bei 4000000 Malen 1600000 fl.,  
bei 5000000 Malen 2000000 fl., bei  
6000000 Malen 2400000 fl., bei 7000000  
Malen 2800000 fl., bei 8000000 Malen  
3200000 fl., bei 9000000 Malen 3600000  
fl., bei 10000000 Malen 4000000 fl.,  
bei 12000000 Malen 4800000 fl., bei  
15000000 Malen 6000000 fl., bei 20000000  
Malen 8000000 fl., bei 25000000 Malen  
10000000 fl., bei 30000000 Malen 12000000  
fl., bei 40000000 Malen 16000000 fl.,  
bei 50000000 Malen 20000000 fl., bei  
60000000 Malen 24000000 fl., bei 70000000  
Malen 28000000 fl., bei 80000000 Malen  
32000000 fl., bei 90000000 Malen 36000000  
fl., bei 100000000 Malen 40000000 fl.,  
bei 120000000 Malen 48000000 fl., bei  
150000000 Malen 60000000 fl., bei 200000000  
Malen 80000000 fl., bei 250000000 Malen  
100000000 fl., bei 300000000 Malen 120000000  
fl., bei 400000000 Malen 160000000 fl.,  
bei 500000000 Malen 200000000 fl., bei  
600000000 Malen 240000000 fl., bei 700000000  
Malen 280000000 fl., bei 800000000 Malen  
320000000 fl., bei 900000000 Malen 360000000  
fl., bei 1000000000 Malen 400000000 fl.,  
bei 1200000000 Malen 480000000 fl., bei  
1500000000 Malen 600000000 fl., bei 2000000000  
Malen 800000000 fl., bei 2500000000 Malen  
1000000000 fl., bei 3000000000 Malen 1200000000  
fl., bei 4000000000 Malen 1600000000 fl.,  
bei 5000000000 Malen 2000000000 fl., bei  
6000000000 Malen 2400000000 fl., bei 7000000000  
Malen 2800000000 fl., bei 8000000000 Malen  
3200000000 fl., bei 9000000000 Malen 3600000000  
fl., bei 10000000000 Malen 4000000000 fl.,  
bei 12000000000 Malen 4800000000 fl., bei  
15000000000 Malen 6000000000 fl., bei 20000000000  
Malen 8000000000 fl., bei 25000000000 Malen  
10000000000 fl., bei 30000000000 Malen 12000000000  
fl., bei 40000000000 Malen 16000000000 fl.,  
bei 50000000000 Malen 20000000000 fl., bei  
60000000000 Malen 24000000000 fl., bei 70000000000  
Malen 28000000000 fl., bei 80000000000 Malen  
32000000000 fl., bei 90000000000 Malen 36000000000  
fl., bei 100000000000 Malen 40000000000 fl.,  
bei 120000000000 Malen 48000000000 fl., bei  
150000000000 Malen 60000000000 fl., bei 200000000000  
Malen 80000000000 fl., bei 250000000000 Malen  
100000000000 fl., bei 300000000000 Malen 120000000000  
fl., bei 400000000000 Malen 160000000000 fl.,  
bei 500000000000 Malen 200000000000 fl., bei  
600000000000 Malen 240000000000 fl., bei 700000000000  
Malen 280000000000 fl., bei 800000000000 Malen  
320000000000 fl., bei 900000000000 Malen 360000000000  
fl., bei 1000000000000 Malen 400000000000 fl.,  
bei 1200000000000 Malen 480000000000 fl., bei  
1500000000000 Malen 600000000000 fl., bei 2000000000000  
Malen 800000000000 fl., bei 2500000000000 Malen  
1000000000000 fl., bei 3000000000000 Malen 1200000000000  
fl., bei 4000000000000 Malen 1600000000000 fl.,  
bei 5000000000000 Malen 2000000000000 fl., bei  
6000000000000 Malen 2400000000000 fl., bei 7000000000000  
Malen 2800000000000 fl., bei 8000000000000 Malen  
3200000000000 fl., bei 9000000000000 Malen 3600000000000  
fl., bei 10000000000000 Malen 4000000000000 fl.,  
bei 12000000000000 Malen 4800000000000 fl., bei  
15000000000000 Malen 6000000000000 fl., bei 20000000000000  
Malen 8000000000000 fl., bei 25000000000000 Malen  
10000000000000 fl., bei 30000000000000 Malen 12000000000000  
fl., bei 40000000000000 Malen 16000000000000 fl.,  
bei 50000000000000 Malen 20000000000000 fl., bei  
60000000000000 Malen 24000000000000 fl., bei 70000000000000  
Malen 28000000000000 fl., bei 80000000000000 Malen  
32000000000000 fl., bei 90000000000000 Malen 36000000000000  
fl., bei 100000000000000 Malen 40000000000000 fl.,  
bei 120000000000000 Malen 48000000000000 fl., bei  
150000000000000 Malen 60000000000000 fl., bei 200000000000000  
Malen 80000000000000 fl., bei 250000000000000 Malen  
100000000000000 fl., bei 300000000000000 Malen 120000000000000  
fl., bei 400000000000000 Malen 160000000000000 fl.,  
bei 500000000000000 Malen 200000000000000 fl., bei  
600000000000000 Malen 240000000000000 fl., bei 700000000000000  
Malen 280000000000000 fl., bei 800000000000000 Malen  
320000000000000 fl., bei 900000000000000 Malen 360000000000000  
fl., bei 1000000000000000 Malen 400000000000000 fl.,  
bei 1200000000000000 Malen 480000000000000 fl., bei  
1500000000000000 Malen 600000000000000 fl., bei 2000000000000000  
Malen 800000000000000 fl., bei 2500000000000000 Malen  
1000000000000000 fl., bei 3000000000000000 Malen 1200000000000000  
fl., bei 4000000000000000 Malen 1600000000000000 fl.,  
bei 5000000000000000 Malen 2000000000000000 fl., bei  
6000000000000000 Malen 2400000000000000 fl., bei 7000000000000000  
Malen 2800000000000000 fl., bei 8000000000000000 Malen  
3200000000000000 fl., bei 9000000000000000 Malen 3600000000000000  
fl., bei 10000000000000000 Malen 4000000000000000 fl.,  
bei 12000000000000000 Malen 4800000000000000 fl., bei  
15000000000000000 Malen 6000000000000000 fl., bei 20000000000000000  
Malen 8000000000000000 fl., bei 25000000000000000 Malen  
10000000000000000 fl., bei 30000000000000000 Malen 12000000000000000  
fl., bei 40000000000000000 Malen 16000000000000000 fl.,  
bei 50000000000000000 Malen 20000000000000000 fl., bei  
60000000000000000 Malen 24000000000000000 fl., bei 70000000000000000  
Malen 28000000000000000 fl., bei 80000000000000000 Malen  
32000000000000000 fl., bei 90000000000000000 Malen 36000000000000000  
fl., bei 100000000000000000 Malen 40000000000000000 fl.,  
bei 120000000000000000 Malen 48000000000000000 fl., bei  
150000000000000000 Malen 60000000000000000 fl., bei 200000000000000000  
Malen 80000000000000000 fl., bei 250000000000000000 Malen  
100000000000000000 fl., bei 300000000000000000 Malen 120000000000000000  
fl., bei 400000000000000000 Malen 160000000000000000 fl.,  
bei 500000000000000000 Malen 200000000000000000 fl., bei  
600000000000000000 Malen 240000000000000000 fl., bei 700000000000000000  
Malen 280000000000000000 fl., bei 800000000000000000 Malen  
320000000000000000 fl., bei 900000000000000000 Malen 360000000000000000  
fl., bei 1000000000000000000 Malen 400000000000000000 fl.,  
bei 1200000000000000000 Malen 480000000000000000 fl., bei  
1500000000000000000 Malen 600000000000000000 fl., bei 2000000000000000000  
Malen 800000000000000000 fl., bei 2500000000000000000 Malen  
1000000000000000000 fl., bei 3000000000000000000 Malen 1200000000000000000  
fl., bei 4000000000000000000 Malen 1600000000000000000 fl.,  
bei 5000000000000000000 Malen 2000000000000000000 fl., bei  
6000000000000000000 Malen 2400000000000000000 fl., bei 7000000000000000000  
Malen 2800000000000000000 fl., bei 8000000000000000000 Malen  
3200000000000000000 fl., bei 9000000000000000000 Malen 3600000000000000000  
fl., bei 10000000000000000000 Malen 4000000000000000000 fl.,  
bei 12000000000000000000 Malen 4800000000000000000 fl., bei  
15000000000000000000 Malen 6000000000000000000 fl., bei 20000000000000000000  
Malen 8000000000000000000 fl., bei 25000000000000000000 Malen  
10000000000000000000 fl., bei 30000000000000000000 Malen 12000000000000000000  
fl., bei 40000000000000000000 Malen 16000000000000000000 fl.,  
bei 50000000000000000000 Malen 20000000000000000000 fl., bei  
60000000000000000000 Malen 24000000000000000000 fl., bei 70000000000000000000  
Malen 28000000000000000000 fl., bei 80000000000000000000 Malen  
32000000000000000000 fl., bei 90000000000000000000 Malen 36000000000000000000  
fl., bei 100000000000000000000 Malen 40000000000000000000 fl.,  
bei 120000000000000000000 Malen 48000000000000000000 fl., bei  
150000000000000000000 Malen 60000000000000000000 fl., bei 200000000000000000000  
Malen 80000000000000000000 fl., bei 250000000000000000000 Malen  
100000000000000000000 fl., bei 300000000000000000000 Malen 120000000000000000000  
fl., bei 400000000000000000000 Malen 160000000000000000000 fl.,  
bei 500000000000000000000 Malen 200000000000000000000 fl., bei  
600000000000000000000 Malen 240000000000000000000 fl., bei 700000000000000000000  
Malen 280000000000000000000 fl., bei 800000000000000000000 Malen  
320000000000000000000 fl., bei 900000000000000000000 Malen 360000000000000000000  
fl., bei 1000000000000000000000 Malen 400000000000000000000 fl.,  
bei 1200000000000000000000 Malen 480000000000000000000 fl., bei  
1500000000000000000000 Malen 600000000000000000000 fl., bei 2000000000000000000000  
Malen 800000000000000000000 fl., bei 2500000000000000000000 Malen  
1000000000000000000000 fl., bei 3000000000000000000000 Malen 1200000000000000000000  
fl., bei 4000000000000000000000 Malen 1600000000000000000000 fl.,  
bei 5000000000000000000000 Malen 2000000000000000000000 fl., bei  
6000000000000000000000 Malen 2400000000000000000000 fl., bei 7000000000000000000000  
Malen 2800000000000000000000 fl., bei 8000000000000000000000 Malen  
3200000000000000000000 fl., bei 9000000000000000000000 Malen 3600000000000000000000  
fl., bei 10000000000000000000000 Malen 4000000000000000000000 fl.,  
bei 12000000000000000000000 Malen 4800000000000000000000 fl., bei  
15000000000000000000000 Malen 6000000000000000000000 fl., bei 20000000000000000000000  
Malen 8000000000000000000000 fl., bei 25000000000000000000000 Malen  
10000000000000000000000 fl., bei 30000000000000000000000 Malen 12000000000000000000000  
fl., bei 40000000000000000000000 Malen 16000000000000000000000 fl.,  
bei 50000000000000000000000 Malen 20000000000000000000000 fl., bei  
60000000000000000000000 Malen 24000000000000000000000 fl., bei 70000000000000000000000  
Malen 28000000000000000000000 fl., bei 80000000000000000000000 Malen  
32000000000000000000000 fl., bei 90000000000000000000000 Malen 36000000000000000000000  
fl., bei 100000000000000000000000 Malen 40000000000000000000000 fl.,  
bei 120000000000000000000000 Malen 48000000000000000000000 fl., bei  
150000000000000000000000 Malen 60000000000000000000000 fl., bei 200000000000000000000000  
Malen 80000000000000000000000 fl., bei 250000000000000000000000 Malen  
100000000000000000000000 fl., bei 300000000000000000000000 Malen 120000000000000000000000  
fl., bei 400000000000000000000000 Malen 160000000000000000000000 fl.,  
bei 500000000000000000000000 Malen 200000000000000000000000 fl., bei  
600000000000000000000000 Malen 240000000000000000000000 fl., bei 700000000000000000000000  
Malen 280000000000000000000000 fl., bei 800000000000000000000000 Malen  
320000000000000000000000 fl., bei 900000000000000000000000 Malen 360000000000000000000000  
fl., bei 1000000000000000000000000 Malen 400000000000000000000000 fl.,  
bei 1200000000000000000000000 Malen 480000000000000000000000 fl., bei  
1500000000000000000000000 Malen 600000000000000000000000 fl., bei 2000000000000000000000000  
Malen 800000000000000000000000 fl., bei 2500000000000000000000000 Malen  
1000000000000000000000000 fl., bei 3000000000000000000000000 Malen 1200000000000000000000000  
fl., bei 4000000000000000000000000 Malen 1600000000000000000000000 fl.,  
bei 5000000000000000000000000 Malen 2000000000000000000000000 fl., bei  
6000000000000000000000000 Malen 2400000000000000000000000 fl., bei 7000000000000000000000000  
Malen 2800000000000000000000000 fl., bei 8000000000000000000000000 Malen  
3200000000000000000000000 fl., bei 9000000000000000000000000 Malen 3600000000000000000000000  
fl., bei 10000000000000000000000000 Malen 4000000000000000000000000 fl.,  
bei 12000000000000000000000000 Malen 4800000000000000000000000 fl., bei  
15000000000000000000000000 Malen 6000000000000000000000000 fl., bei 20000000000000000000000000  
Malen 8000000000000000000000000 fl., bei 25000000000000000000000000 Malen  
10000000000000000000000000 fl., bei 30000000000000000000000000 Malen 12000000000000000000000000  
fl., bei 40000000000000000000000000 Malen 16000000000000000000000000 fl.,  
bei 50000000000000000000000000 Malen 20000000000000000000000000 fl., bei  
60000000000000000000000000 Malen 24000000000000000000000000 fl., bei 70000000000000000000000000  
Malen 28000000000000000000000000 fl., bei 80000000000000000000000000 Malen  
32000000000000000000000000 fl., bei 90000000000000000000000000 Malen 36000000000000000000000000  
fl., bei 100000000000000000000000000 Malen 40000000000000000000000000 fl.,  
bei 120000000000000000000000000 Malen 48000000000000000000000000 fl., bei  
150000000000000000000000000 Malen 60000000000000000000000000 fl., bei 200000000000000000000000000  
Malen 80000000000000000000000000 fl., bei 250000000000000000000000000 Malen  
100000000000000000000000000 fl., bei 300000000000000000000000000 Malen 120000000000000000000000000  
fl., bei 400000000000000000000000000 Malen 160000000000000000000000000 fl.,  
bei 500000000000000000000000000 Malen 200000000000000000000000000 fl., bei  
600000000000000000000000000 Malen 240000000000000000000000000 fl., bei 700000000000000000000000000  
Malen 280000000000000000000000000 fl., bei 800000000000000000000000000 Malen  
320000000000000000000000000 fl., bei 900000000000000000000000000 Malen 360000000000000000000000000  
fl., bei 1000000000000000000000000000 Malen 400000000000000000000000000 fl.,  
bei 1200000000000000000000000000 Malen 480000000000000000000000000 fl., bei  
150000000000

habe aber, entweder weil er zu wenig Vollmacht oder kein Verhältniß für die Situation hatte, Alles beim Alten gelassen. Und doch habe die Emigration ein Minimum von ihm gefordert:

- 1) Unverletzlichkeit der Person und des Hausrechtes (Habeas Corpus).
- 2) Unverletzlichkeit der Nationalität und Sprache im privaten und öffentlichen Leben.
- 3) Freiheit und Gleichstellung der Religionsbekenntnisse.
- 4) Pressefreiheit, Unterrichtsfreiheit, Vereins- und Versammlungsrecht.
- 5) Autonomie der Gemeinden, Kreise und Provinzen.
- 6) Einberufung eines Parlaments und Verantwortlichkeit der öffentlichen Functionäre.
- 7) Eine Enquete über die socialen und wirtschaftlichen Verhältnisse des Volkes.
- 8) Volle Amnestie für politische Delikte.

Und doch waren dieselben Forderungen, welche erstliche Jahre vorher von den russischen Socialisten als „Bourgeois-Liberalismus“ qualificirt waren. In der That, welchen Werth kann das Verbrechen des Fürstenmordes haben im Kampfe der Arbeit gegen das Capital? Nicht den geringsten und das ergibt sich klar aus der Analyse der letzten politischen Attentate in Westeuropa. Es ist unmöglich, ernsthaft von socialistischen Ideen bei Leuten wie Hödel oder Passanante zu sprechen. Nobilität war Republikaner und nicht Socialist. — Während im Westen jene Attentate vereinzelt Verbrechen sind, sehen wir sie in Rußland als eine systematische Action. Und dieser Unterschied zwingt uns schon, die Attentate in West-Europa als Zufälligkeiten oder als Ergebnisse eines epidemischen Contagiums anzusehen, dessen Ausgangegebiet Rußland ist. Selbst die Zeit der neuen Erscheinung jener Attentate in Deutschland und Italien spricht für diese Ansicht. Sie datiren aus der Zeit unmittelbar nach den Attentaten auf Trepow und Mezentzew. Und deshalb ist West-Europa an der Krise in Rußland engagirt. Wenn der Absolutismus in Rußland fortdauert, dann liegt die Gefahr nahe, daß sich die Gemalthaten wiederholen und mehren, und so unterchieden auch die Bewegung in Rußland von dem modernen Socialismus ist, so wird eine Wechselwirkung zwischen den Thaten dort und dem leidenschaftlichen Instinct der sogenannten „entertien“ Klassen der vorgeschrittenen Länder nicht ganz zu vermeiden sein. . . . .

Wöge Europa, statt die Krise in Rußland zu verschärfen, durch eine wenn auch indirecte Unterstützung des Absolutismus, lieber dessen Umwandlung fördern und so zu gleicher Zeit für seine eigene Sicherheit sorgen.“

Es läßt sich nicht leugnen, daß der Verfasser in manchen Punkten den Nagel auf den Kopf zu treffen verstand.

### Juland.

Wien, 2. Mai. Es ist allseitig mit Befriedigung aufgenommen worden, daß Griechenland für seine erwartete Antwort auf die zweite Solenn-Note der Mächte eine bloß mündliche Erklärung substituirt, aus welcher hervorgeht, daß Griechenland auf jede weiteren Reserven verzichtet. Es darf nun angenommen werden, daß der Hinweis auf diese correcte Haltung Griechenlands zur Befriedigung der türkischen Entschliesung führen werde. Es ist indessen bedauerlich, daß die Pforte mit ihrer Antwort zu zögern fortfährt, und zwar um so bedauerlicher, als sich an dieses zögernde Verhalten knüpfen, als müßte man auch seitens der Pforte auf das Vordringen gewisser Vorbehalte gefaßt sein. Wie es z. B. heißt, soll die Pforte ihre Zustimmung zu den großmüthigen Vorschlägen davon abhängig machen, daß Griechenland auf jede weitere Forderung ausdrücklich verzichte. Vielleicht läßt die Pforte dies nun auf sich beruhen, nachdem die mündliche Erklärung, welche Griechenland abgegeben, jeden Verzicht auf weitere Forderungen in sich schließt. — Die im englischen Unterhause von Wille abgegebene Erklärung, daß, was die Meinungsäußerung über die Auslieferung politischer Verbrecher betrifft, England keine bezügliche Einladung erhalten habe, ändert an der Thatlage nichts, daß der russische Vorschlag einer antihilftischen Konferenz, und zwar mit Rücksicht auf die Ablehnung Englands, Frankreichs und Italiens, als beiseite angesehen werden muß. Die Erklärung Wille's ist wohl nur eine formelle Beschönigung der Ablehnung, indem man, statt eine solche zu constatiren, die Einladung als non avenue bezeichnet. — Die in dem letzten Tagen vielbesprochene Frage der Einbürgerung einer russischen Gebührengesellschaft Ungarns für dort einwirkende Waaren wird, obgleich der Handelsminister bereits erklärt hat, daß er in dieser Verordnung einen Eingriff in das österreichisch-ungarische Zoll- und Handelsbündniß, den man in derselben Richtung, nicht erblicke, doch wahrscheinlich auch zu einer parlamentarischen Erörterung führen, nachdem die Angelegenheit im Wege einer Petition vor das Abgeordnetenhaus gebracht und von diesem dem volkswirtschaftlichen Ausschusse zur Behandlung überwiesen worden.

### Ausland.

Paris, 1. Mai. Die „Agence Havas“ meldet aus Algier: Bei dem Boten Jtarems, des Chefs der Touaregshoggars, wurde ein Schreiben

ihre das seltsame Vergnügen an dem bishen Heu auf meine Kosten gönnte.“

„Also wäre die Sache ja erledigt,“ sagte Thorstein.  
„Nein, denn die Geschichte hängt an, mich zu langweilen, und ich möchte den schmachtenden Seladon, der seine bescheidenen Spenden so heimlich in's Schloß zu schmuggeln weiß, herausbekommen.“  
„Dir aber auch solche Geschmacklosigkeit zugutruhen!“ sagte Thorstein mit vielem Ernst.

Friedrich hörte den versteckten Spott nicht heraus.  
„Nicht wahr?“ rief er eifrig. „Das ärgert mich eigentlich am allermeisten. Was meinst Du nun, daß ich thun soll?“  
Thorstein schweig einen Augenblick.

„Willst Du mir die ganze Sache überlassen?“ fragte er dann.  
„Mit tausend Freuden! Also abgemacht! Ich kenne ja Dein Geschick für delicate Angelegenheiten, Diplomat Du,“ lachte Friedrich.  
Bei diesen Worten horchte Thorstein plötzlich auf — war es doch, als hätte er ein schwaches Geräusch außen an der Thür vernommen. Er schwieg.

Im nächsten Augenblick klopfte es leise an und gleich darauf wurde die Thür langsam geöffnet. (Fortsetzung folgt.)

### Die Khamirs und ihr Land.

Vom Cap Hour, der Grenzmarke zwischen dem französischen Besitze in Algerien und dem Gebiete des Bey von Tunis bis zum Cap Negro im Osten, erstreckt sich ein ungeschützter Küstenstreif, vor zwei Menschenaltern noch der Raub verwegener Piraten, heute der Schlupfwinkel verlotterten Diebesgesindels. Unter diesem Küstenstreif steigt ein Bergland an, das der Khamirs, den Jorschern kaum besser bekannt als der jagenhafte Alpenstock, aus welchem die Quellflüsse des Nil zu den Sammelbecken der innerafrikanischen Seen niedergehen; nicht umfangreich und nicht zugänglich wegen seiner Bodengestaltung, denn von drei Seiten führen zahlreiche Fluß- und Bachgerinne in das Herz des Bergstockes, in seine Hochthäler

an den Sultan in Konstantinopel saßirt, welches die Niedermegung der Mission Flatters' anzelt und hierfür eine Belohnung fordert. Ali Bey erschien am 29. April im französischen Lager von Goutelarda und bewachtigtige Kogerot, daß er mit den tunesischen Truppen nach Tunis zurückkehre.

Petersburg, 1. Mai. Die „Agence Russe“ bemerkt die Mittheilung der „Stalle“, wonach das Petersburger Cabinet die Competenz der Konferenz der revolutionären Propaganda zu erweitern strebt, und sagt: Die russische Regierung trat nicht aus dem begrenzten Terrain heraus. Die Gesetzgebungen aller Länder qualifiren die Attentate als Verbrechen. — In der Ratification des Vertrages mit China ist keinerlei Verzögerung eingetreten, indem der Secretär der chinesischen Gesandtschaft, der den Vertrag überbringt, noch nicht in Petersburg eingetroffen ist. — „Agence Russe“ benützt, daß Baget den Vorkämpferposten in Petersburg aus klimatischen Rücksichten abgeteilt habe.

Belgrad, 1. Mai. Der österreichisch-ungarische Ministerresident Baron Ferber ist mit kurzem Urlaub nach Wien abgegangen. Sein Stellvertreter ist Legations-Secretär Ritter v. Pinter. — Die österreichisch-ungarische Colonie beschloß, aus Anlaß der Vermählung des Kronprinzen eine Gratulations-Adresse durch unseren diplomatischen Vertreter überreichen zu lassen.

Tunis, 1. Mai. Zinzain erneuerte vor Roustan die Erklärung, daß er mehrere Artikel von dem italienischen Consul Macchio erhielt und daß dieselben für den Redacteur des „Mojakel“ bestimmt waren, der sie in's Arabische übersezte.

### Vocal- und Tagesnachrichten.

Hermannstadt, 4. Mai.

(Bemerkungen zu einer Interpellation im „Telegraf“.) Der „Telegraf“ veröffentlicht eine sogenannte verschiedene Interpellation an den Herrn Vicegespan des Szabener Comitates in Angelegenheit der Bürgermeisterwahl in Mählabach.

Wie der Herr Verfasser, der sich „der Interpellant“ unterzeichnet, hinzufügt, war seine Absicht ursprünglich die, diese Interpellation in der Comitatscongregation am 22. April anzubringen; das habe er aber nicht gethan, da der Präsident, ohne den Präsidialtitel einzunehmen, und ohne formell die Sitzung zu eröffnen, zugleich mit dem ersten Gegenstand der Tagesordnung begann, der von einer so zarten Natur war, daß der Interpellant es nicht für angemessen erachtete, den Präsidenten zu unterbrechen, weshalb er sie am Schluge der Sitzung insaurierte.

Der Herr Vicegespan versichert, daß die Interpellation am Schluge der Sitzung angebracht werden könnte, der Herr Dorgespan aber war anderer Meinung, wollte die Interpellation nicht anhören und schloß die Sitzung.

Da ihm, so schließt der Interpellant, nicht genehm war, die Interpellation dort anzubringen, so bringe ich sie im „Telegraf“ Roman“ vor, und wenn ich keine befriedigende Antwort bekomme, so möge er gewiß sein, daß er dieser Interpellation in der Congregation doch nicht entgehen wird.

Es scheint, daß der Herr Interpellant irrt, wenn er voraussetzt, als sei es dem Herrn Dorgespan und Vicegespan darum zu thun, der Interpellation zu entgehen.

Wann und welche Antwort der Herr Interpellant erhalten wird, können wir nicht wissen, zweifeln aber, daß es gelingen wird, ihn zu befriedigen, da es sehr schwer scheint, ihn zu befriedigen, indem er Forderungen für sein Wollen und Handeln darin erblickt, daß der Präsident bei der Eröffnung der Sitzung neben dem Präsidialtitel stand und nicht auf demselben saß und die Worte auszusprechen hat: Az illest megayitottnak nyilvanítom.

Der Herr Vorsitzende der Comitatscongregation war im Rechte, wenn er geltend machte, daß die Interpellation am Anfange der Sitzung hätte gestellt werden sollen, denn es heißt im §. 6 der Geschäftsordnung der Generalversammlung des Szabener Comitates, mit dessen Unwissenheit sich der Herr Interpellant nicht entschuldigen kann: Der Tagesordnung gehen voraus: a) Mittheilungen des Vorsitzers, beziehungsweise des Vicegespans, b) Interpellationen.

Was den Inhalt der Interpellation anbelangt, so sagt der Herr Interpellant, daß der gewesene Bürgermeister der Stadt Mählabach, Herr Dr. Stefan Pacurariu, vor sieben Monaten definitiv auf seinen Posten als Bürgermeister verzicht hat und Advocat in Hermannstadt geblieben sei, daß die Magistratsbehörde der Stadt Mählabach von dieser Thatlage bisher keine officielle Kenntniz habe, daß der erste Senator Leonhard in Mählabach den abgetretenen Bürgermeister selber substituirt, und daß Mählabach nicht wisse, mit welchem Rechte. Weiter beruft sich der Herr Interpellant auf den §. 85 des 18. Märzartikels vom Jahre 1871, welcher wörtlich folgendes bestimmt: Die zwischenzeitig definitiv erledigten Posten werden durch ordnungsmäßige Amernuerung, die provisorisch erledigten Posten durch Substitution besetzt.

Nach §. 69 des citirten Gesetzartikels wird in Städten mit geregelter Magistrat die ganze Ortsbehörde mit Einschluß des Bürgermeisters, von dem Vertretungskörper gewählt und der Herr Interpellant ist im Rechte, wenn er für die Wahrung des gesetzlichen Wahlrechtes des Vertretungskörpers in Mählabach in die Schranke tritt.

und auf seine Waleplateaus, aber wildfremd geblieben, weil seine Bewohner jede Durchforschung zu vereiteln gewußt. Was man über Land und Volk weiß, stammt von den Mittheilungen einiger Händler her, welche sich in die Wälder des Grenzlandes vorzubringen gewagt haben, sowie aus Berichten, welche Josef Fannell, der Chef des arabischen Bureaus vom benachbarten La Galle, und Caillat, ein Ingenieur im Dienste des Bey, von den Eingeborenen zu erhalten wußten. Alle detaillirten Karten des Landes mit ihren genau verzeichneten Bergzügen und ihren best mit hingemalten Wasserläufen sind Phantasiegebilde. Man kann nur aus dem Charakter der Bergwelt längs der algerischen Grenze, deren Fortsetzung jene des Khamirlandes ist, und aus den Flüssen, welche in das bekannte, topographisch genau studirte tunesische Hügelgebiet und an die Küste herabkommen, einen verläßlichen Schluß ziehen.

Die Khamirs zerfallen in neunzehn unabhängige Stämme, welche untereinander zum Zwecke der gemeinsamen Verteidigung eine Eigenschaft bilden. Die einzelnen Stämme gehören aristokratischen Hauptlingen, welche ein ziemlich strenges Regiment führen. Die Mehrzahl der Stämme sind arm; nicht, weil das Land unfruchtbar wäre, sondern weil der Kriegszustand, der seit Jahrhunderten andauert, Arbeit und Erwerb nicht gedeihen läßt. Früher bildeten die Raubzüge zur See, die Sklavenjagen an den christlichen Gestaden des Mittelmeeres, wenigstens für die der Küste naheliegenden Stämme einen lohnenden Verdienst. Jetzt aber den Barbaren des Pandert gelegt worden, ist diese Einnahmsquelle versiegt. Zu intensiver Feldarbeit wollen die Khamirs, in diesem Punkte ihren Stammesverwandten, den Kabylen in Algerien unähnlich, sich nicht bequemen; die Viehzucht ist nicht lohnend in einem Lande, wo der Viehdiebstahl sich von Geschlecht zu Geschlecht forterbt. Industrie ist, wenn man von der primitiven Ausbeutung einiger silberhaltigen Bleiabarten absteht, keine vorhanden; die reichen, prachtvollen, weitgedehnten Fortbestände des wasserreichen Gebirges können selbstverständlich aus Mangel an allen und jeden für den Holztransport im Großen geeigneten Verkehrsmitteln nicht ausgebaut werden.

Im Unrechte ist aber der Herr Interpellant, wenn er voraussetzt, daß der Herr Ober- und Vicegespan sich nicht ebenso an das Gesetz hält, wie der Herr Interpellant.

Der §. 72 des citirten Gesetzes sagt ausdrücklich, daß in Städten mit geregelter Magistrat bei der Wahl der Vicegespan, oder im Falle seiner Verhinderung von dem Generalversammlungen dazu entsendete Stellvertreter den Vorsitz zu führen hat. Der §. 79 bestimmt: daß der Vicegespan, beziehungsweise von dem durch das Municipium zu diesem Zwecke entsendeten Stellvertreter anberaumt wird, und daß ihm das Recht und die Pflicht zusteht, die Vorbereitungen zur Wahl zu treffen, die Wahl und zu machen, sie zu leiten, und die Ordnung aufrecht zu erhalten.

Der Herr Interpellant ist Advocat und weiß aus Erfahrung, daß selbst bei den Gerichten ungeachtet des kurzen Termines, welchen das Gesetz befristet Beschleunigung des summarischen Verfahrens vorschreibt, oft Tagelagen auf 7 Monate hinaus wegen Geschäftsüberhäufung anberaumt werden müssen. Auch ein Vicegespan kann zu etwas Unmöglichem nicht verpflichtet sein.

Wenn der Vicegespan durch seine vielen anderwärtigen Amtsgeschäfte im öffentlichen Interesse, die viel wichtiger und dringender sind, als die Bürgermeisterwahl in Mählabach, nicht dazu kommen konnte, sich nach Mählabach zu begeben, um dort der Bürgermeisterwahl zu präsidiren, so kann ihm daraus kein Vorwurf gemacht werden, daß er das Wichtigere gethan, und das minder Wichtige auf einen Zeitraum aufgeschoben hat, in welchem es ihm möglich sein wird, nach Mählabach zu kommen.

Der Herr Vicegespan setzt nicht das constitutionale Recht der Mählabacher Stadtvertretung zur Wahl des Bürgermeisters hintan, er macht nur von seinem Rechte Gebrauch, den Termin zur Wahl auf einen Zeitpunkt zu bestimmen, in welchem es ihm möglich sein wird, nach Mählabach zu kommen.

Nicht der Herr Vicegespan hat bureaukratisch den rangältesten Senator Leonhard mit der Substitution des Bürgermeisters betraut, und dadurch in die Rechte des Vertretungskörpers eingegriffen. Das Recht, kraft dessen der rangälteste ebenfalls von der Vertretung gewählte Senator Leonhard den Bürgermeister substituirt, beruht auf dem §. 13 des Statutes für die Stadt Mählabach und nicht auf einer bureaukratischen Anordnung oder sonstigem Umlaß.

Es hat also nicht der Interpellant, sondern das Amt des Szabener Comitates die Thaten und das Gesetz für sich, und die Interpellation ist nicht im Rechte, wenn sie das Recht des Senators Leonhard zur Substitution in Frage stellt. Dazu kommt aber noch folgende Erwägung:

Es ist in der Interpellation keine Spur von Begründung dafür zu finden, daß das öffentliche allgemeine Interesse und das besondere Interesse der Stadt Mählabach nur im geringsten dadurch beeinträchtigt und gefährdet wird, daß einwillen kraft des Statutes der rangälteste Senator den Bürgermeister substituirt, und es kann demnach der Herr Interpellant nicht als Vertreter des allgemeinen Interesses der Administration, sondern nur als Vertreter des Willens einiger Wenigen betrachtet werden, welche darauf bestehen, daß sofort die Wahl eines Bürgermeisters vorgenommen werde. Das Comitatsamt aber, weil es Amt ist, muß auf einer höheren Werte stehen, als auf der Zinne der Partei.

Das Comitatsamt, als Amt, kennt kein solches Feldgeschrei, hier Romäne, hier Sachje, wie es gegenwärtig sich so lebhaft in Mählabach geltend macht. Die Parteien und ihre Vertreter können sich durch Liebe und Haß leiten lassen, das Amt aber darf wie das Gesetz kein Ansehen der Person gelten lassen und sich durch Zuneigung und Abneigung nicht leiten lassen.

Die Romänen müssen dem Comitatsamte eben so werth sein, wie die Sachjen und das Recht der Einen muß so heilig gehalten werden, wie das Recht der Anderen.

Mit schlimmen Affecten wird im Privat- und im öffentlichen Leben nichts Gutes zu Wege gebracht und kein Zeitpunkt ist zu einer Wahl so wenig geeignet, als derjenige, in welchem sich die Parteien einander erregt und eifersüchtig gegenüberstellen, wie in Mählabach die Sachjen und Romänen, nicht darauf bedacht, daß sie nicht gegen einander, sondern für einander geschaffen sind, daß sie vereint mit einander das Wohl der Stadt zu befördern haben, welches im hohen Grade darunter leidet, wenn sie sich unter einander nicht betragen, und statt miteinander für edle Zwecke zu wetteifern, sich betriegen, um wechselseitig sich die Lust des Sieges und den Schmerz der Niederlage im Wahlkampfe zu bereiten.

Bewegten Gemüthern kommt Alles zu langsam vor, die Besonnenheit aber bedarf der Ruhe des Gemüthes und ist eine Freundin der Zeit. — „Kommt Zeit, kommt Rath.“

(Programm) zu dem aus Anlaß der Vermählungsfestfeier Seiner k. und k. Hoheit des Kronprinzen Rudolf mit Prinzessin Stefania von Belgien am 8. und 10. Mai stattfindenden Festlichkeiten:

Sonntag den 8. Mai, 6 Uhr Früh: Begrüßung der Schützen mit einer Anrede durch den Herrn Oberstlieutenant Samuel Otto in der Schießhalle, sodann Beginn des Schießens und Dauer desselben, mit Unterbrechung von 12—1 Uhr Mittags, bis 7 1/2 Uhr Abends, dann Dienstag den 10. Mai, 1 Uhr Nachmittags Festzug und 7 Uhr Abends Schluß des Festschießens, nachher feierliche Preisvertheilung und gefällige Zusammenkunft im Gerliczy-Warten.

Wie die meisten der nordafrikanischen Stämme haben die Khamirs keine geschriebene Geschichte. Thatsächlich bildeten sie sich aus einem Völkergemisch von Kabylen, Berbern und Arabern. Es mag auch mancher Tropfen germanischen Blutes in den Adern dieser wilden Krieger rollen, denn nach dem Sturze des Vandalenreiches in Karthago flüchtete sich ein Theil der Gefolgschaft des Königs Gelimer in die Wälder und verlor sich dort unter den eingeborenen Stämmen. Wie stark heute die neuzeitlichen Stämme sind, kann auch nicht einmal annäherungsweise ermittelt werden. Jedenfalls ist aber die Landschaft nur sehr dünn bewohnt. Wie man aus dem Charakter des algerischen Grenzreiches weiß, ist das granitische Gebirge, dessen Höhen bis zu einer beträchtlichen Erhebung ansteigen, wild und zerklüftet. Auf solchem Boden kann bei lässig betriebener Feldbau sich keine dichte Bevölkerung bilden, wie denn auch thatsächlich im ganzen Khamirlande sich kein einziges großes Dorf befindet.

Vor zwei Jahrtausenden und bis in die Zeit der Völkerwanderung war auch das tunesische Bergland ein blühender Culturort. Wir wissen aus dem in solchen Dingen sehr zuverlässigen Bericht der Römer, daß nach dem zweiten punischen Kriege, als Karthago bereits alle seine Colonien und Factoreien verloren hatte und sein Seehandel kaum mehr einen Schatten der einstigen gewaltigen Entfaltung darstellte, die Wiedererrichtung der Provinz Rom dem außergewöhnlichen Bodenreichtum ihres unmittelbaren Hinterlandes zugesprochen wurde. Dort, wo sich heute von La Golette landeinwärts bis Tunis und rechts und links der Küste entlang Sand- und Steinwüsten ausdehnen, in dem heute verfallenen Küstengebirge zug und in den Wald- und Bergwäldern des Khamirlandes fanden die römischen Geandten auf gartenartig gebautem Boden eine dicke und durch das Erträgniß ihrer Felder so üppig reiche Bevölkerung, daß der römische Senat an der Wohlthätigkeit verzweifelte, Karthago auf die Dauer niederhalten zu können, weil es nach jedem Schlage sich wirtschaftlich und in Folge dessen auch politisch wiederaufleben werde. Gato begünstigte damit seine Forderung der Zerstörung von Karthago. Noch zur Zeit der Senatsverhinderung hatte die kleine Insel Tabarka allein mehr Bewohner, als heute das ganze Khamirland. Nur die grünlächste, unangenehmste

Hauptstadt ein Conco Normal-Productio dieser An...  
Correspondenz...  
Kupfer...  
Hauptstadt...  
3558 fl...  
einem D...  
mann...  
Namens...  
wurde ja...  
Betrag u...  
berpfecht...  
reformirt...  
L. Geir...  
Ob der...  
bejahte...  
Handel u...  
bei der...  
eine jelle...  
wie schon...  
wand sic...  
Praters...  
war...  
Poljequ...  
Bauern...  
wo bere...  
ließ Se...  
von Jhr...  
den Kai...  
entlang...  
Klinge...  
prinz...  
wesende...  
Fürst...  
den her...  
praktisch...  
maße u...  
den Pra...  
Gobalitä...  
gab die...  
eine ihre...  
geford...  
stellte...  
ter“, ist...  
verförm...  
1836...  
einige...  
cynisch...  
sprechen...  
heraus...  
der...  
bung...  
auf das...  
hafte...  
K...  
Erman...  
Gierung...  
dies...  
dies...  
wichtige...  
nommen...  
Rorkan...  
Berunter...  
Mittel...  
geschick...  
Justiz...  
laufende...  
wahren...  
den Ber...

(Concert.) Der Lehrer der hiesigen röm.-kath. Normal-Schule August Bittermann veranstaltet mit seinen Violinspielern ein Concert, gewissermaßen als Präjudiz, im 4. Heft der röm.-kath. Normal-Schule am 8. Mai l. J. — Das Reinerträgniß dieser Production wird zur Anschaffung von Büchern für die Schülerbibliothek dieser Anstalt bestimmt. Das Programm wird nachträglich veröffentlicht.

(Zur Nichtigstellung.) Eine Stelle in der Original-Correspondenz aus Karlsruhe im gestrigen Blatt in Betreff des Kupferverwerkes in Balandanya könnte leicht zum Nachtheil der Eigenthümer dieses Bergwerkes mißdeutet werden, weshalb wir ausklärend bemerken, daß die sehr geachteten Herrmannstädter Eigenthümer dieses Bergwerkes sich im besten Flor befinden und daß die Einstellung des Pforterbergwerkes durch die Verhältnisse und Zahl der Arbeiter sich als notwendig darstellt.

Der Proceß, welchen die ev. Landeskirche S. D. in den siebenbürgischen Theilen gegen das Staatsräth wegen des „cameraticum beneficium“ angetreten hatte, ist durch einen Vergleich beigelegt worden. Der Staat zahlte nämlich unter obigem Titel statt der bisherigen jährlichen 3558 fl. vom nun an 14.000 fl. jährlich an die genannte Landeskirche.

(Er hat seine Frau verkauft.) In Demónypapa, einem Dorfe am Maroscher Ufer, hat der Landmann S. J. unlangst seine Ehefrau Maja einem jungen Manne, Namens Stefan J., um zwanzig Gulden verkauft. Der sonderbare Handel wurde schriftlich besiegelt. Laut Vertrag erlegte der Käufer den bedungenen Betrag und nahm dafür sofort die Frau des Verkäufers in Besitz. Das verheiratete Paar ist röm.-katholisch, der neue Eigenthümer der Frau reformirt. Bevor letzterer sich in den Handel einließ, hatte er sich zum L. Bezirksgericht in Marosch-Gyreda begeben und dort die Frage gestellt: Ob der Mensch für sein Geld was immer kaufen dürfe? Als man es bejahte, interpretirte er dies als gesetzlich Recht und schloß den Weiberhandel ab.

Begünstigt von dem herrlichsten Frühlingwetter wurde in Wien bei der am 1. Mai nach altem Brauche stattgefundenen Praterfahrt eine seltene Pracht entfaltet und fand die Fahrt so zahlreiche Theilnahme wie schon seit langen Jahren nicht. Bis in die späten Abendstunden wand sich eine ununterbrochene vierfache Wagenreihe die Haupt-Alle des Praters dahin, an ihrer Spitze der Hof, der fast vollständig anwesend war. Gegen halb 5 Uhr Nachmittags erschien Ihre Majestät in einer Postequipage, gefolgt vom Kronprinzen, dem Prinzen Leopold von Baiern und der Prinzessin Sijela, und begab sich in den Kaisergarten, wo bereits Se. Majestät früher angekommen war. Nach 5 Uhr verließ Se. Majestät, in Uhlans-Überuniform und zu Pferde, begleitet von Ihrer Majestät, gleichfalls zu Pferde und in grünlichem Reitabit, den Kaisergarten. Ihre Majestät ritten einige Male die Klein-Allee entlang, begleitet von den Hofdamen der nach Zehntausenden zählenden Menge, die ein dichtes, undurchdringliches Spalier bildete. Der Kronprinz, Prinzessin Sijela und Prinz Leopold von Baiern, die hier anwesenden Mitglieder des Kaiserhauses, dann Prinz Thurn und Taxis, Fürst Hohenlohe u. folgten dem Herrscherpaare in Postequipagen. Unter den herrlichen Equipagen der Aristokratie maachte sich insbesondere das prächtige Viergespann des Grafen Lam-Gallas bemerkbar. Die Diplomatie war ebenfalls sehr stark vertreten. Der Hof verließ nach 6 Uhr den Prater. Ihre Majestät schienen sehr erfreut über die Herzlichkeit und Loyalität der Wiener, die sie mit würdevollen Hochrufen empfingen und gab dieser Freude durch einige Worte an Se. Majestät Ausdruck.

(Emilie de Girardin f.) Die Pariser Publicistik hat eine ihrer marantesten Erscheinungen verloren: Emilie de Girardin ist gestorben. Der typische Vertreter jener Species des politischen Schriftstellers, für die das Wort gilt: „Ein Talent, aber kein Charakter“, ist mit Girardin aus den Reihen der Pariser Schriftstellerwelt verschwunden. „La Presse“ war das Blatt, mit dem er im Jahre 1836 seine eigentliche journalistische Carrière begann. Zuvor hatte er einige kleinere Blätter herausgegeben, als erstes ein Blättchen, das den christlichen Titel „Le vobeur“ trug und dessen Inhalt, dem Titel entsprechend, aus dem Zitterfarnstauden und Picanessien bestand, was der Herausgeber in den Blättern der ganzen Welt gefunden und vermittelt der Schere zu seinem geistigen Eigentum gemacht hatte. Die Gründung der „Presse“, mit der Girardin das „Guzot'sche“, „Enrichissez vous“ auf das publicistische Gebiet übertragen hatte, verwickelte ihn in lebhafteste Kämpfe mit dem idealistisch gearteten Theile der Pariser Presse; Armand Carrel, der mit Thiers u. A. damals im „National“ die Regierung Louis Philippe's taglich angriff und den jungen literarischen Streiber und Geschäftsmann mit dem glühenden Eifer des Idealisten entgegen. Girardin entgegnete nicht, gestreich; es entspann sich eine Polemik, die einen Zweikampf zur Folge hatte. Von der Kugel Girardin's getroffen, fiel Armand Carrel, um sich nicht wieder zu erheben. Der Realismus hatte, wie so oft, den Idealismus getödtet. Seither hat Girardin als Publicist allen Regierungen Frankreichs gedient und alle Regierungen angefeindet. Er hatte Louis Napoleon's Candidatur propagirt und wurde nach dem Staatsstreich verbannt, weil er seinen früheren Schützling angegriffen hatte; er war imperialistisch-liberal, als dieses System in die Mode kam, und liberalistisch unter der Commune, die Frankreich in

wirtschaft, die mit den Kriegen der Völkerwanderung ihren Anfang genommen und seither beinahe ohne Unterbrechung in der weitaus römischen Kornkammer bis auf den heutigen Tag andauert, hat dieses Land so herunterzubringen verstanden, daß es dergestalt eines der arbeitslosesten am Mittelmeere geworden. Werden ihm die modernen Väter wieder jene gesicherte Ordnung und Ruhe, jene stramme Verwaltung und prompte Justiz bringen, mit welcher die Römer für den Zeitraum eines Halbjahrtausends den tief gestiegenen Wohlstand der lastpahligen Epoche zu bewahren und zu steigern verstanden haben? In Alger haben sie bis jetzt den Beweis hierfür nicht erbracht.

**Wescheidenheit!**

Wescheidenheit, des Weibes schönste Bier  
Dermiße ich mit größtem Reiz bei Dir.  
Warum auch wählst Du die Rose  
Als Sinnbild Deines Lebens wählen?  
Die doch so bald, ach nur zu bald,  
Nachdem sie kaum geblüht,  
Auch schon die Blätter fallen läßt —  
Deweinend ihr verlorrenes Leben.  
  
Betracht' das Weibchen, das im Verzorgenen  
So einfach und so zart mit seinem Duft  
Dem Schwanden die Blüß so reichlich loht.  
Und wird es auch geküßt von Dir,  
Es läßt das Köpfchen traunig hängen,  
Doch hält es nur und pflegt es lieb  
Es wird zu neuem Leben sich entfalten,  
Mit seiner Anmuth Dich beglücken.  
  
Was nützt Dir denn die Schönheit auch,  
Wenn Du sie richtig nicht verwerten kannst?  
Bergänglich Gut, ein eitles Glanz,  
Der nur für kurze Zeit kann bleiden.  
O folge nur der Stimme Deines Herzens,  
Laß nicht zu hoch die heißen Blüthe fliegen,  
Du wäntest sonst von dieser Höß'  
Dein fallend Lebensglück verloren sehen.  
  
Franz J. Schöfl jun.

eine Anzahl von Gemeinden zerlegen wollte; zuletzt hat er sich der Republic zugewendet, aber nicht aus Ueberzeugung oder aus Opportunismus, sondern weil er das Bedürfnis hatte, immer unter den Männern des Tages in der ersten Linie zu stehen. Als das Thema des Ehebruchs in Frankreich die Theater beherrschte, durfte natürlich auch Girardin unter denen nicht fehlen, welche diese „Frage“ discutirten. Sein Drama: „Die Schuld eine Frau“ hatte einen genügend großen Erfolg, daß sein literarischer dramatischer Ehrgeiz sich befriedigt fühlen konnte. Von seiner univervalen Genialität überzeugt, glaubte Girardin, über jede schwebende Frage sein Votum abgeben zu müssen; er polemisirte in der Frauen-Frage gegen Dumas und schrieb vor einigen Jahren unter dem Titel: „Le droit de punir“ ein Buch, in welchem er ernstlich die Abschaffung der sogenannten Straffjustiz für gemeine Verbrechen begehrte. Das war eine der Excentricitäten des Mannes, der von sich sagte, daß er jeden Tag eine neue Idee habe. Emil de Lamotte, de Girardin, der natürliche Sohn des Generals Grafen Alexander de Girardin, dessen Namen er sich beigelegt hatte, ist, 75 Jahre alt, als Millionär gestorben.

(Schlau.) Der „Figaro“ theilt ein hübsches Bonmot mit. Man unterzieht sich in einer Gesellschaft von einem Theaterstück. „Das Stück ist von Thybout und von mir“, erklärte ein anwesender Autor. „Warum so bescheiden — sagen Sie doch von mir und von Thybout!“ verzeigte eine Dame. — „Das hätte ich gesagt, wenn das Stück nicht durch gesallene wäre!“ verzeigte der schlaue Autor.

Die Stadt Elisabethgrad in Süd-Rußland war vom 24. bis 27. April der Schauplatz der juchendbarsten Krawalle, welche sich gegen die dortigen Juden richteten. Die jüdischen Häuser und Kaufgewölbe wurden von betrunkenen Bauern geplündert, zahlreiche Juden getödtet. Man spricht von 500 ermordeten Judenfamilien. Viele Juden flüchteten nach Döbssa. Erst nachdem die Truppen Zugänge erhalten hatten, gelang es denselben, durch Cavallerie-Angriffe die plündernden und mordenden Bauern in umliegende Dörfer zu treiben. In Volta, welches gegenüber Elisabethgrad liegt, zogen die Ortsbewohner unter Führung des Bürgermeisters den Juden zu Hilfe und stellten die Ordnung wieder her. Der Bürgermeister von Elisabethgrad hat den Gouverneur, die bevorstehende Georgi-Weise ausfallen zu lassen, da neue Krawalle befürchtet werden. Generalmajor Kojics entsandte mehrere Schwadronen Dragoner und Ulanen in die benachbarten Dörfer, welche den Aufstand unterdrückten.

(Seltene Adoption.) Für das Kind, welches Jesse Hefsmann, die Wittwidige am Hazenort, unter dem Herzen trägt, hat sich bereits ein Adoptivvater gefunden, und zwar ein Däne. Wie das kopenhagener Blatt „Dagsavisen“ mittheilt, ist es ein in Kopenhagen wohnender älterer, unverheirateter, sehr wohlhabender Mann, der in seiner Jugend in Russland gelebt hat, welcher das Kind der Jesse Hefsmann, falls es ein Knabe wird, zu adoptiren wünscht und sich deshalb bereits brieflich nach Petersburg gewendet hat. Schwierlich dürfte jemals unter ähnlichen Verhältnissen für ein noch nicht geborenes Kind, auf welchem von dem ersten Augenblick seines jungen Lebens an der Fluch der Schwande und des Verdrehens lasten wird, ein so bereitwilliger Adoptivvater sich gefunden haben.

(Aus Georgia [Nordamerika]) wird gemeldet, daß dort seit Kurzem die Anzahl der Apotheken auf dem Lande ganz bedeutend zugenommen hat. Dieses ist die Folge des neuen Temperenzgesetzes, wonach die Wirthehalten geschlossen werden, Apotheker jedoch das Recht haben, Spirituosen für medicinische Zwecke zu verkaufen. Selbstverständlich fühlt sich Jeder unwohl, welcher das Bedürfnis fühlt, ein Schnäpschen hinter die Binde zu gießen. Daher der Zubrang zu Apotheken und insolge dessen Vermehrung derselben. Aehnliche Umgehungen des Temperenzgesetzes finden in Kansas statt, und wohl überall, wo dasselbe überhaupt weise Eingang gefunden hat. Kein Wunder, daß die Temperenzler nun auch den Apotheken den Verkauf von Medicinen und Elixiren zu verbieten streben, welche alsbaldig haltig sind. Ja, noch mehr! Die Temperenzler in Kansas haben den Reich vom Altar gestrichelt. Nach den Instructionen des dortigen Criminalrichters soll die Grandjury auf Schließung der Kirchen an Sonntagen bringen, weil es kein Wert der „Hochwichtigkeit oder Wichtigkeit“ ist, an Sonntagen Gottesdienst zu halten. Dies könne auch an anderen Tagen geschehen, wie Juden und Mohammedaner deutlich zeigen. Der Sonntag soll, den Temperenzlern von Kansas zufolge, ein Tag der Ruhe für alle, also auch für Pastoren, Küster und Glöckner sein. Immerzu; je strenger man die Saiten spannt, desto eher reizen sie.

**Theater.**

Hermannstadt, 4. Mai.  
Zum Vortheil des Herrn Pauser wurde gestern Planquette's Operette „Die Gloden von Corneville“ gegeben. Die Operette gehört zu dem Anmuthigsten und Geselligsten, was in dem Genre seit Jahren geboten worden ist und hat demnach unstreitig die Berechtigung, längere Jahre auf dem Repertoire zu bleiben. Der Textinhalt ist allerdings etwas bunt und kraus, die musikalische Composition aber zeichnet sich durchweg durch seine Fülle melodischer Gebilde und picante Rhythmi in der vortheilhaftesten Weise aus. Der erste Act namentlich ist mit einem Reichthum reizvoller Melodien ausgestattet und das Finale bietet eine der anziehendsten Scenen, die man auf der Operettenscene zu sehen bekommen kann. In den folgenden zwei Acten scheint die schöpferische Kraft des Componisten freilich etwas ermattet zu sein, dieselben haben aber immerhin genug des Freilichens, um die Theilnahme der Zuschauer bis zum Schluß erge zu erhalten.

Die Operette trägt eine gute Dosis von dem Rührstück mit Musik an sich, das man Melodrama zu nennen pflegt, welche Eigenschaft sich mit der im Titel beliebten Bezeichnung „romantisch-comisch“ nicht recht deckt. Nichtsdestoweniger bietet die Figur der Halberose, einer derben Waise, die vorübergehend eine vornehme Dame zu spielen hat, der echten Comödientennatur des Hrn. Bille außerordentliche Gelegenheit zur frohlichsten Entfaltung. Sie sang und spielte mit Frische, Munterkeit und Humor und man dankte ihr das unter dem besten Besagen mit freigebigem Beifall.

Im Gegenstoß zu der losen Rose zeigte sich Hrn. Babitsky als „Germaine“ der Rolle gemäß als distinguirte Wädschenblüthe, lieblich in der Erscheinung und von seiner Zurückhaltung in Spiel und Vortrag. Den meisten Beifall trug ihr das mit tiefer Empfindung im zweiten Acte gesungene Lied ein.

Der bei seinem Erscheinen mit warmen Sympathiebezeugungen empfangene Beneficiant, Herr Pauser, bot als Caspar ein ebenso bekanntes, wie anerkanntes Meisterstück voll dramatischer Wirkung und wurde dafür wiederholt gerufen.

Herr Sieber glänzte in der Rolle des Marquis durch Kraft und Wohlklang des Organs und durch Wärme des Ausdrucks; der Part ist seiner Stimmlage eben angemessen und da ist es denn natürlich, daß das Lied von der Reise um die Erde stürmisch applaudirt und Da capo verlangt wurde.  
In zweiter Reihe sind zu nennen: Herr Zaha, welcher den tölpelhaftesten Bauernjungen (Jean Grenichew) gab und für sein Lied im letzten Acte lebhaften Beifall erntete, dann Herr Feltler, welcher als „Antmann“ mit zum Gelingen des Ganzen beitrug.  
Um das gute Zusammenklappen des Werkes hat sich Herr Kapellmeister Ferron höchst rühmlich verdient gemacht.

Das Haus war bis auf je zwei Logen in jedem Range voll besetzt. Es war eben Jahrmaktabend und da sind der Handelsstand, die Gewerbetreibenden und viele Andere von ihren Geschäften in Anspruch genommen.

**Telegramm.**

Konstantinopel, 3. Mai. (G.-B.) Die Pforte erklärt in ihrer Antwort, der Sultan habe die von den Großmächten vorgeschlagene Grenztracé angenommen und seien demnach die türkischen Delegirten beauftragt worden, sich wegen Abschlußes der Convention den Botshastern zur Verfügung zu stellen.

**Dankfagung.**

Meinen innigsten Dank an alle Diejenigen, welche die letzte Ehre meinem verklärten Gatten erwiesen haben.

Therese Schulz.

**Ausweis des Hermannstädter Vorshuß-Bereines für den Monat April 1881.**

Einnahmen.	
Ku zurückgezahlten Vorshüssen	117.847 56
„ neu eingelegten Capitalien	67.852 46
„ Zinsen und Provisionen	5024 66
„ Mitglieder-Einzelbeiträge	18 —
„ Mitglieder-Einlagen	118 80
„ Saldo von	15875 73
Zusammen 207.346 41	
Ausgaben.	
Für angegebene Vorshüsse	127.158 30
„ zurückgezahlte Capitalien	62.630 63
„ gezahlte Capitalzinsen	5976 06
„ Regie und Verwaltung	480 80
„ zurückgezahlte Mitglieder-Einlagen	50 —
„ gezahlte Mitglieder-Dividenden	455 —
„ Saldo auf	10.596 62
Zusammen 207.346 41	
Standes-Ausweis.	
Obiger Cassareß	10.595 62
Staatspapiere und Effecten	209.588 30
Capitalien-Einlagen	884.628 69
Vorshüsse	701.643 20
Mitglieder-Einlagen	23.187 —
Hermannstadt, am 1. Mai 1881. Die Direction.	

**Verlosung.**

(1860er Staatslose.) Bei der am 2. d. vorgenommenen 42. Verlosung der Staatsschuldverschreibungen des k. k. österreichischen fünfprocentigen Staats-Lotterienloosens vom 15. März 1860 wurden nachfolgend aufgeführte Gewinnsummen gezogen, und zwar bei der Haupttreffer mit 300.000 fl. auf S. 148.5 Nr. 5, der zweite Treffer mit 50.000 fl. auf S. 9059 Nr. 1 und der dritte Treffer mit 25.000 fl. auf S. 13678 Nr. 13; ferner gewonnen je 10.000 fl.: S. 10958 Nr. 18 und S. 19616 Nr. 3; je 5000 fl.: S. 919 Nr. 1, S. 4770 Nr. 6, S. 3109 Nr. 4 und Nr. 7, S. 3617 Nr. 2, S. 6402 Nr. 18, S. 6670 Nr. 4, S. 8426 Nr. 2, S. 8790 Nr. 6, S. 10092 Nr. 5, S. 11331 Nr. 12, S. 12339 Nr. 1, S. 18850 Nr. 17, S. 19616 Nr. 18 und S. 19827 Nr. 20. (Schluß folgt.)

**Marktberichte.**

Hermannstadt, 3. Mai. Weizen, per Hektoliter, bester Qualität fl. 8.10, mittlerer fl. 7.60, mindester fl. 7.10, Haibtracht, bester fl. 6.60, mittlerer fl. 6.10, Haber fl. 6.60, Korn, bester fl. 5.90, mittlerer fl. 5.60, mindester fl. 5.40, Gerste, bester fl. 4.50, mittlerer fl. 4.40, mindester fl. 4.30, Hafer, bester fl. 2.40, mittlerer fl. 2.30, mindester fl. 2.20, Raturus fl. 3.40, Gerbapfel fl. 1.50; — Weizenmehl per 50 Kilo fl. 8.—, Semmelmehl fl. 7.50, Weizenmehl fl. 6.50, Schwammpfennich fl. 5.—; Erbsen, per Liter fr. 12, Binsen fr. 16, Bifolien fr. 5, Hirse fr. 12; Hühner, per 50 Kilo, gebundenes fl. 1.—, ungebundenes fr. 90; — Weizenholz, per Kubikmeter, hartes fl. 3.—, weiches fl. 2.50; Kernen, per Kilo fr. 64, Seife fr. 40, Radfleisch fr. 48, in der Militärkammer fr. 48.  
Krad, 2. Mai. Weizen feinsten per Hektoliter fl. 11.50 bis 12.30; Roggen fl. 9.55 bis —; Gerste fl. 6.— bis 6.20; Hafer fl. 5.70 bis —; Weis fl. 6.30 bis —; Spiritus on gros fl. 30.25 ohne Faß, on detail fl. 31.25 ohne, 33.25 fl. sammt Faß per 100 Liter %.

**Stadt-Theater in Hermannstadt.**

Director: Friedrich Dorn.  
II. Abonnement Mittwoch den 4. Mai 1881: 1. Vorstellung.  
Zum ersten Male:  
**Die guten Freunde.**  
(Nos intimos).  
Aufspiel in 4 Aufzügen von Victorien Sardou. — Deutsch von Dr. S. Sauer.  
Cassa-Eröffnung halb 7 Uhr. — Anfang halb 8 Uhr.

**Budapester telegr. Börsebericht vom 3. Mai 1881.**

Ungarische Goldrente 117.50, Ung. Eisenbahn-Aktien 138.25, Ung. Oßbau I. Emiffion Staats-Oblig. 92.75, Ung. Oßbau II. Emiffion Staats-Oblig. 108.—, Ung. Grundentlastungs-Obligations mit Verzugs-Klausel 97.50, Lemes-Banater Credit-Obl. 97.25, Lemes-Banater Grundentl.-Obl. mit Verz.-Klausel 96.—, Eisenbahn-Oblig. 97.25, Croat.-Slavonische Grundentl.-Obl. —, Ungarische Weizenmehl-Abschlags-Obligations 96.50, Ungarische Prämien-Lose 120.—, Theilregulirungs- und Ehegüterlose 111.25, Oester. Staatsanleihe in Papier 78.75, Oester. Rente in Silber 79.50, Oester. Goldrente 96.—, 1860er Staatslose 132.—, Oester.-ung. Bank-Aktien 845.—, Ungar. Creditbank-Aktien 344.—, Oester. Credit-Aktien 339.20, Silber —, k. k. Ducaten 5.55, 20 Francs Goldstück 9.32%, 100 Mark Deutsche Reichsbank 97.50, London (für dreimonatliche Wechsel) 117.75, Ung. Papierrente 93.90.

**Wiener telegr. Effecten- u. Wechsel-Course vom 3. Mai 1881.**

Ung. Goldrente	117.50	Theilregulirungs-Lose	111.40
Ung. Eisenbahn-Aktien	138.25	Oester. Staatsanleihe in Papier	78.55
Ung. Oßb. I. Emiffion Staats-Oblig.	92.75	Oester. Staatsanleihe in Silber	79.25
„ „ II. „ „ „ „	108.—	Goldrente	96.55
„ 1876: Staats-Oblig.	95.—	1860er Staats-Anleihe	132.75
Ung. Grundentlastungs-Oblig.	97.50	Oester.-ungarische Bankactien	345.—
Ung. Grundentl.-Obl. mit Verz.	97.50	Ungar. Creditbank	342.—
Lemes-Banater Grundentl.-Obl.	97.—	Oester. Creditactien	333.25
„ „ „ mit Verz.	96.20	Silber	—
Siebenb. Grundentlastungs-Obl.	97.25	k. k. Ducaten	5.55
Kroat.-Slav.	95.—	20 Francs-Stück	9.38
Weizenmehl-Obligations	97.—	100 Mark Deutsche Reichsbank	97.45
Uua. Brüm en-Fote.	119.75	Randhan	17.80

**MATTONI'S**  
**OFNER KÖNIGS**  
**BITTERWASSER,**  
von hervorr. mediz. Autorit. best. empfohlen.  
**Mattoni & Wille, Budapest.**  
Vorrätig in allen Mineralwasser-Handlungen, Apotheken und Speerehandlungen.

Der gesammten Heilkunde  
**Dr. Heinrich König,**  
 practischer Arzt,  
 Specialist für Geburtshilfe und Frauenkrankheiten.  
 Sprechstunden, mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage, täglich von 3-5 Uhr Nachmittags.  
 Hermannstadt, Mühlgasse No. 27.  
 (207) 6-8

Täglich frischen  
**Waldmeister-Maitrant**  
 in der Conditorei Berthold Frentz.

Regenschirme, Herren-Sonnenschirme und Sommer-Tricot-Handschuhe  
 in allen Größen zu fabelhaft billigen Preisen bei  
**J. Wittmann,**  
 Seltnergasse 13. (208) 1-3

**Banque de Roumanie**  
 in Bucarest.

Die „Banque de Roumanie“ beehrt sich, zur Kenntniss des Publikums zu bringen, daß sie die Conversion der Schatz-Scheine und der Domonial-Obligationen in 5% amortisierbare Rente zu den von der Regierung ausgeschrieben Bedingungen übernimmt. Folglich wird Zeternmann, welcher bei der „Banque de Roumanie“ Schatz-Scheine oder Domonial-Obligationen in Depot hat und solche zu convertiren wünscht, gebeten, dieselbe vor dem 25. April davon zu unterrichten.

Personen, welche kein Depot bei der „Banque de Roumanie“ haben, jedoch durch ihre Vermittelung die Conversion ihrer Schatz-Scheine und Domonial-Obligationen zu effectiviren wünschen, werden gebeten, ihre Stücke vor dem 25. April bei denselben zu deponiren.

Welches auch der Betrag der ihr anvertrauten Domonial-Obligationen und Schatz-Scheine sei, so vergütet die „Banque de Roumanie“ den Deponenten doch das Maximum der Prämie zu denselben Bedingungen, wie solche vom Staate vergütet wird, und zwar: 2% auf Schatz-Scheine, 2% „ Domonial-Obligationen, unbeschadet des nächsten Juli-Coupons de 4% — gegen eine einmalige Commission von 1% (ein promille). Die „Banque de Roumanie“ wird die provisorischen Stücke der 5% amortisierbaren Rente, sobald sie solche von der Regierung erhalten haben wird, ausgeben.

Außerdem übernimmt die Bank Aufträge für die vom 28. April bis 30. April stattfindende Subscription auf die Anleihe der neuen 5% Rente und der vom Ministerium geforderten Einzahlungen gegen Credit-eröffnung und eine Provision von 1/2% auf die Auslagen.

3-3 (289) Die Direction.

Lieferant  
 sämtlicher Österreich. Bahnen,  
 Escompte-Bank-  
 Sparcassa etc.  
**V. VOLZER,**  
 f. f. priv. Cochen-Sabrik, gegründet 1854.  
 prämiirt auf 12 Ausstellungen.  
 Fabrik:  
 Wien, Mollardgasse 84.  
 Niederlage (wobin Briefe zu richten sind): L. Wildpretmarkt 7.  
 Preiscourante gratis und franco.  
 (202) 4-8

**LAGER-BIER**  
 Anton Export  
 Dreher's Flaschenbier  
 Gerichtlich deponirte Etiquette.  
 Die Nachahmung wird bestraflich.  
 Gerichtlich deponirte Etiquette.  
 der Etiquette bestraflich.  
 sind unter Garantie der Unverfälschtheit zu bestellen  
**einzig und allein**  
 in der  
**A. Dreher'schen Brauerei**  
 in Steinbruch  
 oder bei  
**Dietrich & Gottschlig,**  
 Budapest,  
 f. f. Hoflieferanten und General-Depositeurs  
 der Dreher'schen Brauerei.  
 Preis-Courante überallhin franco und gratis. Wiederverkäufer (je nach Bedarf) machen wir Vorzugspreise.  
 Für Flaschenbier, auf deren Etiquette der Name der General-Vertreter „Dietrich & Gottschlig“ nicht vorkommt, übernimmt die Brauerei keine Garantie. (281) 2-10

**Friedrich Baumann**  
 empfiehlt hiezu einem p. t. Publicum für die  
**Frühjahr- und Sommer-Saison**  
 fein in Wien aus den renommirtesten Fabriken persönlich gewähltes und vorzüglich gut fortirtes  
**Manufactur- und Modewaaren-Lager,**  
 als: neueste Damenkleider-Stoffe in Seide, Wolle und Halbwole von 30 fr. per Meter aufwärts nebst dazu passenden Aufputzen, verschiedene feinfärbige Waschstoffe von 26 fr. per Meter aufwärts, ferner fertige Mantelets, Regenmäntel und Stoffe, türkische Longshawts, Umhängtücher, Plaids, Lauf-, Bett-, Wand- und Sopha-Teppiche, Bett- und Tischdecken, mannigfaltige Möbel- und Vorhang-Stoffe, Rouleaux, Ledertuche und Wischleinwänden, diverse Leinwand-, Weiss- und Futterwaaren, Gummi- und Wirkwaaren, Parfümerien, Weissstickerereien, Spitzen, Bänder, Blumen, Federn, Nieder, Stiefletten, Handschuhe, Fächer, Sonnen- und Regen-Schirme, Cravaten, Krägen, Mäntelchen, Hemden etc. zu verhältnismäßig billigen Preisen.  
 (262) 3-3

**Neuestes**  
 in  
**Herren- u. Knaben-Kleidern**  
 und Damen-Mänteln  
 bei  
**W. Skarda,**  
 Wien, IV., Favoritenstrasse 38.  
 Herren-Anzüge . . . von fl. 12 aufwärts.  
 Knaben-Anzüge . . . „ „ 4 „  
 Damen-Mäntel . . . „ „ 6 „  
 Bei Bestellungen ist folgendes anzugeben:  
 für Herren: Brust- und Taillen-Umfang.  
 für Knaben: Brust- und Taillen-Umfang nebst Alter.  
 für Damen-Mäntel: Taillen-Umfang nebst Länge.  
 (181) 8-8  
 Verwendungen prompt gegen Nachnahme. — Muster nach Verlangen gratis und franco.

**AU PRINTEMPS,**  
 PARIS.  
**An unsere Kundschaft.**  
 Madame!  
 Wir können Ihnen zu unserer Genugthuung mittheilen, dass unser Expeditionsdienst für Frankreich und das Ausland vollständig reorganisirt ist und wir von heute ab wieder in der Lage sind, alle uns zugehenden Aufträge, sowie Ersuchen um Einsendung von Proben oder Catalogen in derselben Weise wie früher zu erledigen.  
 In der Hoffnung, auch ferner mit Ihren geschätzten Ordres beehrt zu werden, deren sorgfältigsten und gewissenhaftesten Ausführung Sie sich versichert halten dürfen, sagen wir Ihnen dafür zum Voraus unsern Dank und begrüßen Sie mit aller Hochachtung  
**Jules Jaluzot.**  
 NB. Alle Briefe sind zu adressiren:  
**A. M. JULES JALUZOT,**  
 grands magasins du Printemps,  
 Paris. (296) 1-2

**Schluss der Liquidation Ende Mai.**  
 Von einem  
**„grossen Fabrikshaus in Rumburg“**  
 werden wegen Liquidation der Niederlage sämtliche Leinwaaren unter der Schätzung  
**ausverkauft.**  
 Der Verkauf findet nur noch kurze Zeit statt.  
 Für gute und reine Waare wird garantirt.

1 Stück 30 Ellen echte Gebirgsleinwand . . . . .	früher fl. 7.80,	jetzt fl. 4.75
1 Stück 30 Ellen schwere Flachleinwand . . . . .	7.20, „	4.40
1 Stück 30 Ellen echte schlesische Leinwand . . . . .	8.75, „	5.60
1 Stück 30 Ellen 1/2 echte Creas-Leinwand . . . . .	11.50, „	7.26
1 Stück 30 Ellen Rumburger Leinwand . . . . .	10.40, „	6.75
1 Stück 30 Ellen 1/2 Iriländer Leinwand . . . . .	12.25, „	8.50
6 Stück 1/2 breite Leinwand ohne Naht . . . . .	14.—, „	9.—
1 Stück 50 Ellen Iriländer Webe, rein Leinen . . . . .	24.—, „	14.75
1 Stück 30 Ellen feiner Atlas-Grabl . . . . .	10.—, „	6.50
1 Stück 30 Ellen englischen Hemden-Chiffon . . . . .	9.25, „	5.25
1 Stück 50 Ellen echt englischen Hemden-Chiffon . . . . .	17.65, „	10.80
1 Stück 30 Ellen weißer Schmelz-Barchent . . . . .	9.75, „	6.10
1 Stück 30 Ellen Sternberger Bettzeug, edelfärbig . . . . .	8.80, „	5.75
1 Stück 36 Ellen echte Stuhl-Kreas, rein Leinen . . . . .	14.50, „	8.75
1 Stück 30 Ellen gebleichte Halbleinwand für Kinderwäsche . . . . .	8.75, „	5.80
1 Stück 30 Ellen schwerer, geber Rauring . . . . .	10.75, „	6.80
1 Duzend Frotte-Handtücher, große Sorte . . . . .	6.50, „	3.—
1 Duzend rein Leinen-Gläsertücher mit Vorbur . . . . .	2.50, „	1.40
1/2 Duzend schwere Frotte-Handtücher, sehr groß . . . . .	5.—, „	2.75
1 Rippgarntur, zwei Vent- und eine Tischbede . . . . .	14.—, „	8.25
1 Duzend rein Leinen-Damas-Handtücher . . . . .	6.50, „	3.75
1 Duzend Damas-Terzetteten . . . . .	5.80, „	3.—
1 Duzend echte Iriländer Tischentlicher . . . . .	5.—, „	2.50
1 Duzend echte Rumburger Leinen-Tischentlicher . . . . .	5.90, „	3.—
1 Duzend Leinen-Geschirrtücher mit farbigen Rand . . . . .	3.—, „	1.60
1 edelfärbiges Damas-Tischlich . . . . .	2.25, „	— 90

54-ellige echte Rumburger Weben, rein Leinen, bestes Fabricat früher fl. 40, jetzt fl. 25.  
 Adresse: An den Vertreter  
**Max Ehrenreich,**  
 Wien, Stadt, Rothgasse No. 11.  
 Provinz gegen Nachnahme prompt. (284) 5-8

**Einladungskarten, Visitenkarten,**  
**Speisezettel,**  
**Eisenbahn-Frachtbriefe,**  
**Hanf-Couverts,**  
**Ladenschilder für Kaufleute, Partezettel, Rechnungsblanquette**  
 sind am billigsten zu haben in der Buchdruckerei von  
**Th. Steinhaussen's Erben.**